

# Zertifikat / Certificate



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 598-8030206-3-5

## Türschwellen Floor thresholds

**Produktfamilie**  
product families

**GUTMANN Weser TI**  
**Weser 20TI**  
**Weser 32TI**  
**Weser Zero**

**Einsatzbereich**  
field of application

**Wetterschutzschienen / Türschwellen für Fenster und Fenstertüren gemäß EN 14351-1:2006 + A2:2016**

Weather boards / Floor thresholds for windows and balcony doors according EN 14351-1

**Hersteller**  
manufacturer

**GUTMANN Bausysteme GmbH**  
Nürnberger Str. 57, DE 91781 Weißenburg



**Produktionsstandort**  
production site

**GUTMANN Bausysteme GmbH**  
Nürnberger Str. 57, DE 91781 Weißenburg

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

This certificate attests that the building product mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle.
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkeigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

- compilation of product families of the building product listed and initial type-testing by an accredited testing body.
- implementation and maintenance of a factory production control by the manufacturer
- initial inspection of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert
- continuous third-party control of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 27.01.2014 ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

This certificate was first issued on 27.01.2014 and will remain valid for 3 years, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the manufacturing conditions in the production site nor the factory production control itself are modified significantly.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

The company is authorized to affix the "ift-certified"-mark to the building product mentioned according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

This certificate contains 2 annexes.

ift Rosenheim  
02.03.2021

*Christian Kehrer*

**Christian Kehrer**  
**Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle**  
Head of ift Certification and Surveillance

*Prof. Jörn P. Lass*

**Prof. Jörn P. Lass**  
**Institutsleiter**  
Director of Institute

Gültig bis /  
Valid until:

**01.03.2024**

Vertragsnr. /  
Contract No.:  
**EN 17065**

**598 8030206**



**Grundlage(n) /**  
Basis:

ift-Zertifizierungsprogramm für Wetterschutzschienen und/oder Türschwellen und/oder Metallabdeckungen  
ift-certification scheme for weather boards and/or floor thresholds and/or metal cladding (QM 340)  
Ausgabe / issue 2018

EN 1027



Luftdurchlässigkeit  
air permeability

EN 1026



Schlagregendichtheit  
watertightness

EN 12211



Widerstandsfähigkeit gegen Windlast  
resistance to wind load



www.ift-rosenheim.de



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 598-8030206-3-5

## In der Zertifizierung enthaltene Produktfamilien für Fenster und- Fenstertüren

*Product families for windows and balcony doors covered by certification*

lfd. Nr. / no.	Produktfamilie / product family	Typ / Type	Ausführungsart / design	Befestigung / fixing method
1	<b>Weser 20-TI</b>	Weser 65/20TI	thermisch getrennt	geschraubt
2		Weser 75/20TI	thermisch getrennt	geschraubt
3		Weser 95/20TI	thermisch getrennt	geschraubt
4		Weser 115/20TI	thermisch getrennt	geschraubt
5	<b>Weser 20-TI</b>	Weser 74/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
6		Weser 84/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
7		Weser 86/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
8		Weser 90/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
9		Weser 95/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
10		Weser 96/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
11		Weser 102/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
12		Weser 108/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
13		Weser 114/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
14		Weser A51/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
15		Weser A61/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
16		Weser A67/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
17		Weser A73/32TI	thermisch getrennt	geschraubt
18	<b>Weser TI</b>	Weser 65TI	thermisch getrennt	geschraubt
19		Weser 75TI	thermisch getrennt	geschraubt
20		Weser 95TI	thermisch getrennt	geschraubt
21	<b>Weser Zero</b>	Weser Zero 78	thermisch getrennt	geschraubt
22		Weser Zero 88	thermisch getrennt	geschraubt

Die technische Dokumentation des Herstellers ist zu beachten.

*Observe technical documents of manufacturer.*

Zertifikatsnr. / Certificate No.: 598-8030206-3-5

## Hinweise zur Austauschbarkeit von, nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten, Wetterschutzschienen in Bauelementen nach EN 14351-1:2006-07

*Notes on interchangeability of weather boards to building components assessed  
according to the ift certification scheme as per EN 14351-1:2006-07*

Nr no	Eigenschaft characteristics	Regel rule	Austauschbarkeit interchangeability
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>resistance to wind load</i>	kein Einfluss	ja
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>resistance to snow and permanent load</i>	nicht vorhanden	nein
3.	Brandverhalten <i>reaction to fire</i>	nicht vorhanden	nein
4.	Schutz gegen Brand von außen <i>external fire performance</i>	nicht vorhanden	nein
5.	Schlagregendichtheit <i>water tightness</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
6.	Gefährliche Substanzen <i>dangerous substances</i>	nicht vorhanden	nein
7.	Stoßfestigkeit <i>impact resistance</i>	kein Einfluss	ja
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>load-bearing capacity of safety devices</i>	kein Einfluss	ja
9.	Fähigkeit zur Freigabe <i>ability to release</i>	nicht vorhanden	nein
10.	Schallschutz <i>acoustic performance</i>	Technische Vergleichbarkeit der Bauteile und Ergebnisse, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
11.	Wärmedurchgangskoeffizient <i>thermal transmittance</i>	Technische Vergleichbarkeit der Bauteile und Ergebnisse, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
12.	Strahlungseigenschaften <i>radiation properties</i>	kein Einfluss	ja
13.	Luftdurchlässigkeit <i>air permeability</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
14.	Bedienungskräfte <i>operating forces</i>	kein Einfluss	ja
15.	Mechanische Festigkeit <i>durability</i>	kein Einfluss	ja
16.	Lüftung <i>ventilation</i>	kein Einfluss	ja
17.	Durchschusshemmung <i>bullet resistance</i>	nicht vorhanden	nein
18.	Sprengwirkungshemmung <i>explosion resistance</i>	nicht vorhanden	nein
19.	Dauerfunktion <i>resistance to repeated opening and closing</i>	kein Einfluss	ja
20.	Differenzklimaverhalten <i>behaviour between different climates</i>	kein Einfluss	ja
21.	Einbruchhemmung <i>burglar resistance</i>	nicht vorhanden	nein



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 598-8030206-3-5

**Hinweise zur Austauschbarkeit von, nach dem ift-Zertifizierungsprogramm  
 bewerteten, Türschwellen in Bauelementen  
 nach EN 14351-1:2006-07**

*Notes on interchangeability of floor thresholds to building components assessed  
 according to the ift certification scheme as per EN 14351-1:2006-07*

Nr no	Eigenschaft characteristics	Regel rule	Austauschbarkeit interchangeability
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>resistance to wind load</i>	Bei Schwellen mit Verrieglungen: vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>resistance to snow and permanent load</i>	nicht vorhanden	nein
3.	Brandverhalten <i>reaction to fire</i>	nicht vorhanden	nein
4.	Schutz gegen Brand von außen <i>external fire performance</i>	nicht vorhanden	nein
5.	Schlagregendichtheit <i>water tightness</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
6.	Gefährliche Substanzen <i>dangerous substances</i>	nicht vorhanden	nein
7.	Stoßfestigkeit <i>impact resistance</i>	Bei Schwellen mit Verrieglungen: vergleichende Prüfung, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>load-bearing capacity of safety devices</i>	kein Einfluss	ja
9.	Fähigkeit zur Freigabe <i>ability to release</i>	nicht vorhanden	nein
10.	Schallschutz <i>acoustic performance</i>	Technische Vergleichbarkeit der Bauteile und Ergebnisse, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
11.	Wärmedurchgangskoeffizient <i>thermal transmittance</i>	Technische Vergleichbarkeit der Bauteile und Ergebnisse, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
12.	Strahlungseigenschaften <i>radiation properties</i>	kein Einfluss	ja
13.	Luftdurchlässigkeit <i>air permeability</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
14.	Bedienungskräfte <i>operating forces</i>	Bei Schwellen mit Verrieglungen: vergleichende Prüfung, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
15.	Mechanische Festigkeit <i>durability</i>	kein Einfluss	ja
16.	Lüftung <i>ventilation</i>	kein Einfluss	ja
17.	Durchschusshemmung <i>bullet resistance</i>	nicht vorhanden	nein
18.	Sprengwirkungshemmung <i>explosion resistance</i>	nicht vorhanden	nein
19.	Dauerfunktion <i>resistance to repeated opening and closing</i>	Bei Schwellen mit Verrieglungen: vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand, Prüfformat gemäß Ersttypprüfung	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser
20.	Differenzklimaverhalten <i>behaviour between different climates</i>	kein Einfluss	ja
21.	Einbruchhemmung <i>burglar resistance</i>	nicht vorhanden	nein